THE BULLETIN OF ST. PADRE PIO PARISH

FOR GOD AND HIS PEOPLE

"PRAY, HOPE, AND DON'T WORRY!"

LITURGICAL CELEBRATIONS / CELEBRACIONES LITÚRGICAS

Monday / Lunes
8:30 AM Mass in English followed by Rosary

Tuesday / Martes
8:30 AM Mass in English followed by Rosary
7 PM Rosa Mistica (Rectory Lower Level)

Wednesday / Miércoles
8:30 AM Mass in English followed by Rosary
6:30 PM Mass & Our Lady of Perpetual Help Novena in English

Thursday / Jueves
8:30 AM Mass in English followed by Rosary
7:00 PM Spanish Charismatic Prayer Group

Friday / Viernes
8:30 AM Mass in English followed by Rosary
7:00 PM Mass & Benediction in English (First Friday only)

Saturday / Sábado
8:30 AM Mass in English followed by Rosary
5:00 PM Vigil Mass in English
7:00 PM Vigil Mass in Spanish

Sunday / Domingo
8:00 AM Mass in English
9:30 AM Mass in English
11:00 AM Mass in Spanish
5:00 PM Mass in Tagalog

PARISH OFFICE HOURS:
Mon-Fri 9 AM - 5 PM (Eng), 5PM - 8 PM (Span)
Saturdays 9 AM - 2 PM (Eng. & Span)
Sundays 9 AM - 12 PM (Eng. & Span)

HORARIO PARROQUIAL DE OFICINA:
Lunes a Viernes: 9AM – 5 PM (Ingles), 5 PM - 8 PM (Español)
Sábados: 9 AM - 2 PM (Inglés y Español)
Domingos: 9 AM - 12 PM (Inglés y Español)

BAPTISMS Instructions for parents and godparents are required. Arrangements must be made in advance. Please call the Parish Office, 9 am - 8 pm, Monday - Friday to schedule a time for the Preparation Class and for the Baptism.

BAUTIZOS Registraciones, e Instrucciones para papas y padrinos es requerida. Arreglos debe de hacerse por adelantado. Favor de llamar a la oficina parroquial para hacer una cita; de 9am a 8pm de Lunes a Viernes. Si necesita ayuda en Español, favor de ver horario de oficina parroquial.

Arrangements for **MARRIAGES** must be made at least four months in advance. Please call the Parish Office, 9 AM – 8 PM, Monday

BODAS – Arreglos para **MATRIMONIOS** debe de hacerse por lo menos cuatro meses por adelantado. Favor de llamar a la rectoría para hacer una cita con un sacerdote., entre 9 AM – 8:00 PM, De Lunes a Viernes. Si necesita ayuda en Español ver horario de Oficina parroquial.

Feast of the Baptism of the Lord - January 10, 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved.
Illustration: *Radiant Risen*, © 2020, Tony Ward. Used with permission. Christmas star art: Tony Ward for J. S. Paluch Co., Inc., 2019.

THE BAPTISM OF THE LORD

JANUARY 10, 2021

WATER

It may seem obvious that the theme for the Baptism of the Lord is "water," but when one spends time with the readings today, one can see many different connotations for that water and its power. Isaiah calls the poor who are thirsty and tired to come to the water and take the spiritual food and drink that will be provided if we but seek the Lord. Here, God is both destination and consolation. The responsorial psalm follows suit with the image of drawing water from the springs of salvation. 1 John takes us to the reality of Christ as eucharist: not only Jesus' birth and baptism, but his death, as we hear that Jesus came "by water and by blood." The Gospel depicts John baptizing Jesus with water, and the Spirit baptizing Jesus. We experience both the humanity and the divinity of Christ. Indeed, water has much power to save us.

BEING THE MESSENGER

When we go to a pop music concert, there is often an opening act. Usually they are a young group on their way up, or older musicians who are past their prime and still hanging on in the business. This is indeed a hard job. In the comedy world it is the same thing. You have to warm up the crowd. You are not who they are coming to see, and audiences may be unresponsive, come in late, or not pay a lot of attention. Yet John had no problem being the opening act, the messenger, the harbinger of faith for Jesus. He was very devout in his faith and knew what his role was. Many Jews were actively seeking a messiah, and he was quick to let them know that he was not the one for whom they were waiting. "I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit." Yet he conducted his ministry with faith and hope.

BEING THE MESSAGE

As John humbly carried out his mission and Jesus accepted this simple baptism by John, the Holy Spirit indeed came down upon Jesus, and God proclaimed for the first time, "You are my beloved Son; with you I am well pleased." Thus Jesus began his formal ministry. There must have been much that he already knew, but also much that he uncovered each day in his encounters with the disciples and the crowds. As he responded "yes" to the Father over and over, his thirst was quenched and his spirit strengthened.

How many times do we witness baptisms in the parish? The priest ministers with simple elements of water and oil, but the Spirit is called down each time. Every time we participate, we are experiencing the message, experiencing the call again. How many times have we blessed ourselves with holy water, or participated in a sprinkling rite? Yet in these days, when church fonts are empty due to safety precautions, we need to remember those other times, trust in God, and sing the prayer of Isaiah in our hearts about drawing the water joyfully. We must trust in the message. We must become the message of God's saving action through our baptism and our lives.

TODAY'S READINGS

Isaiah 55:1–11
Isaiah 12:2–3, 4bcd, 5–6
1 John 5:1–9
Mark 1:7–11

© J. S. Paluch Co., Inc., *Leccionario* © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.
Ilustración: *Baptism of Jesus*, © 2020, Tony Ward. Usado con permiso. Arte de la estrella de navidad: Tony Ward para J. S. Paluch Co., Inc., 2019.

EL BAUTISMO DEL SEÑOR

10 DE ENERO DE 2021

AGUA

Puede parecer obvio que el tema para el Bautismo del Señor es "agua", pero cuando uno pasa tiempo con las lecturas hoy en día, se pueden ver muchas connotaciones diferentes para ese agua y su poder. Isaías llama a los pobres que tienen sed y cansancio a venir al agua y tomar el alimento y la bebida espirituales que se proporcionarán si buscamos al Señor. Aquí, Dios es destino y consuelo. El salmo responsorial sigue el ejemplo con la imagen de extraer agua de los manantiales de salvación. 1 Juan nos lleva a la realidad de Cristo como eucaristía: no sólo el nacimiento y el bautismo de Jesús, sino su muerte, diciendo que Jesús vino "por agua y por sangre." El Evangelio muestra a Juan bautizando a Jesús con agua, y al Espíritu bautizando a Jesús. Experimentamos tanto la humanidad como la divinidad de Cristo. De hecho, el agua tiene mucho poder para salvarnos.

SIENDO EL MENSAJERO

Cuando vamos a un concierto de música pop, por lo regular hay un espectáculo con el que se abre. Normalmente son un grupo joven que va iniciando, o músicos ya conocidos que ya pasaron por su mejor etapa, pero aún están en el mundo del espectáculo. Sin duda alguna, este es un trabajo arduo. De igual manera pasa en el mundo de la comedia. Tienes que preparar a los espectadores. Estas personas que abren un espectáculo no son a quienes las multitudes van a ver, a veces el público no se conecta, llega tarde o no presta la atención suficiente. Sin embargo, Juan no tuvo problemas para abrir el acto de apertura, el mensajero, el precursor de la fe en Jesús. Él era muy devoto a su fe judía y sabía cuál era su papel. Muchos judíos buscaban seriamente a un mesías, y él se apresuro a darles a conocer que no era él a quien estaban esperando. "Yo los he bautizado con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo". Sin embargo, realizó su ministerio con fe y esperanza.

SIENDO EL MENSAJE

Mientras Juan humildemente realizaba su misión y Jesús aceptaba este bautismo simple de Juan, el Espíritu Santo bajó sobre Jesús, y Dios proclamó por primera vez, "Tú eres mi Hijo amado en quien me complazco". Así Jesús comenzó su ministerio formal. Debía de haber mucho que ya sabía, pero también demasiado que descubriría cada día en sus encuentros con los discípulos y las multitudes. Al responder "sí" al Padre una y otra vez, su sed fue saciada y su espíritu fortalecido.

¿Cuántas veces presenciamos los bautismos en la parroquia? El sacerdote realiza el rito con elementos sencillos de agua y aceite, pero el Espíritu es invocado cada vez. Cada vez que participamos, experimentamos el mensaje, experimentamos la llamada de nuevo. ¿Cuántas veces nos hemos santiguado con agua bendita o recibimos el rocío del agua en el rito de aspersión? Sin embargo, en estos días, cuando la pilas o fuentes de agua de la Iglesia están vacías debido a precauciones de seguridad, necesitamos recordar aquellas veces, confiar en Dios y cantar en nuestros corazones la oración de Isaías que habla de sacar agua con alegría. Debemos confiar en el mensaje. Debemos convertirnos en el mensaje de la acción salvadora de Dios a través de nuestro bautismo y nuestras vidas.

LECTURAS DE HOY

Isaías 55:1–11
Isaías 12:2–3, 4bcd, 5–6
1 Juan 5:1–9
Marcos 1:7–11

St. Padre Pio Parish / St. Hilary Church
(Pre-recorded Sunday Mass on Facebook, YouTube & the St. Hilary website)

Weekly Report (fiscal year July 1, 2020 - June 30, 2021)
Weekend # 26 (December 26 & 27, 2020)
Mass attendance goal >1,000; actual attendance 426 people at 6 Masses
3 English Masses 213 2 Spanish Masses 153 1 Tagalog Mass 60
584 households received envelopes

	Amount	Families
Collection for the week: Regular (using envelopes)	$ 9,870	152
Loose Cash - 15% of Weekend Offering	$ 1,086	
Online Giving (Give Central)	$ 956	26
Total weekend Giving	$ 11,912	
Total Weekly Parish Budget:	$17,645 (tentative)	
Weekly Collection Budget:	$11,824 (tentative)	
Weekly Average Collection:	$ 8,779	
Christmas Collection to date $26,171 (budget 30,000)	$ 18,955	
St. Padre Pio Founder's Appeal to date $19,100	$ 11,500	
AoC Religious Retirement Appeal to date $510	$ 400	

THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP.
A LIFE OF GIVING IS A LIFE WITH CHRIST !
A LIFE OF SERVICE IS A LFE WITH CHRIST !

St. Padre Pio Parish / St. Hilary Church
(Pre-recorded Sunday Mass on Facebook, YouTube & the St. Hilary website)

Weekly Report (fiscal year July 1, 2020 - June 30, 2021)
Weekend # 27 (January 2 & 3, 2021)
Mass attendance goal >1,000; actual attendance 489 people at 6 Masses
3 English Masses 216 2 Spanish Masses 211 1 Tagalog Mass 62
584 households received envelopes

	Amount	Families
Collection for the week: Regular (using envelopes)	$ 2,924	102
Loose Cash	$ 1,166	
Online Giving (Give Central)	$ 5,831	45
Total weekend Giving	$ 9,921	
Total Weekly Parish Budget:	$17,645 (tentative)	
Weekly Collection Budget:	$11,824 (tentative)	
Weekly Average Collection:	$ 8,821	
Christmas Collection to date $29,886 (budget 30,000)	$ 3,715	
Solemnity of Mary - New Year's Masses collection	$ 2,544	57

CHRISTMAS MASS ATTENDANCE

6 Masses 641

English 4 pm Chr. Eve	120
Spanish 6 pm Chr. Eve	72
Bi-Ling 12:00 Midnight	68
English 9 am Chr. Day	101
Spanish 11 am Chr. Day	74
English 1 pm Chr. Day	60

If you would like to help us, you may sponsor our "Bread & Wine" for the weekend Masses by making a $50 donation to honor your loved ones. Contact the Parish Office for more information.

A $50 donation for the gifts of bread and wine for the weekend of February 13th & 14th has been made by the Palafox Family in memory of Eduardo Palafox

Please continue to sustain us by mailing in your envelope contribution, dropping it off at the parish office in the rectory, or by giving online at www.givecentral.org/location/55 For those who are unable to give at this time, we understand. For those with sufficient resources, please consider increasing your donation to help us bridge the gapin our revenue vs. expenses.

Monday, January 11

Tuesday, January 12

7-8:30 PM Rosa Mistica (Rectory Lower Level))

Wednesday, January 13

6:30-8:30 PM Mass & Our Lady of Perpetual Help Novena

Thursday, January 14

7-8 PM Spanish Charismatic Renewal

Friday, January 15

Saturday, January 16

4-4:45 PM Reconciliation - Individual Confessions

Sunday, January 17

Rest in Peace

All powerful God,
Whose mercy is never withheld
from those who call upon You in hope,
look kindly on Your servants

LORETTA ABAYON ONATE
GREGORIO GAPASIN
RAUL RUIZ ALANIS
BELA MOHAPP

who departed this life confessing
Your name
and number them
among Your saints forevermore.

Please remember in your prayers those in the hospital or recovering at home, those suffering with a terminal illness, our shut-ins and those in nursing homes, our relatives and friends who are ill, especially: **Dina Nicolini, Dcn. Don Wehling, Donna Kunicki, Giovanni Mangone, Theresa & Catherine Kim, Lou Bradley, Fe Prego, Karen Warner, Imelda Birruete Pena**

Also, Please Remember Our Troops In Your Prayers.

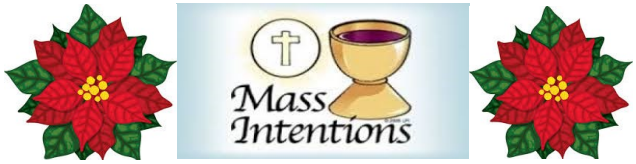
DO WE REALIZE HOW RICHLY WE'VE BEEN BLESSED?

You are invited to embark on a guided tour of the "Holy of Holies" of biblical theology. The book of Hebrews is like a little Catechism, steeped in rich truths that are foundational to our Catholic faith. It's highly refined theological concepts, however, can sometimes be difficult for even the most seasoned Bible scholars to unpack.

Presented by Andrew Swafford and Jeff Cavins, *Hebrews: The New and Eternal Covenant* draws out the riches of this book in a way that makes them easier to understand. It draws connections between the Old and New Testaments, the Liturgy, the Eucharist, the priesthood, and so much more. Most importantly, *Hebrews* will help Catholics appreciate the astounding generosity of God as they see the wonders He has given us in the Church.

This Bible Study Program will run for 8 weeks. Hopefully, we will begin on Tuesday, January 19th; if not, we can aim for the 26th. It will start at the usual time 7pm and will go until 9pm. The book fee is $30.00.

For more information or to register, please contact Dorena at dtcwenger@comcast.net or Fr. Tom at talibera@hotmail.com



Monday, January 11
Weekday
8:30 AM † Jamie Benzon Bensing (BR) by the Bensing Family
† John Lee (Death Anniv) by Andy & Mary Lou Lee
† Erlinda Alban (1st Death Anniv) by Hector Alban

Tuesday, January 12
Weekday
8:30 AM † Anthea Atwell by the Diaz & Noche Family

Wednesday, January 13
St. Hilary, Bishop & Doctor of the Church
8:30 AM † Erwina Gartner by the Ziccardi Family
6:30-8:30 PM Mass & OLPH Novena

Thursday, January 14
Weekday
8:30 AM * Spec Inten for Elito Martinez (80th BD) by Family

Friday, January 15
Weekday
8:30 AM † The Deceased Priests, Parish Staff Members & School Staff Members who served St. Hilary & Transfiguration Parishes through the years

Saturday, January 16
Weekday
8:30 AM † Eulalia Hernandez by the Mejia Family

Vigil: 2nd Sunday in Ordinary Time
5:00 PM For All Who Have Lost Loved Ones This Past Year
7:00 PM † Ricardo Alanis Camacho by Guadalupe & the Alanis Family
† Raul Ruiz Alanis by Family
* Spec Inten for Imelda Birruete Pena by Family

Sunday, January 17
SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
8:00 AM For the success of the Covid-19 vaccine
9:30 AM † Erwina Gartner by John & Mickie Dunne
11:00 AM † Raul Ruiz Alanis by Family
* Spec Inten for Imelda Birruete Pena by Family
* Spec Inten for Julio Mejia & Family
5:00 PM For All the Sick

When you are unable to receive Holy Communion sacramentally, say the following prayer:

An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament of the Eucharist.

I love You above all things, and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot at this time receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart.

I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You.

Amen.

Cuando usted no pueda recibir la Santa Comunión Sacramentalmente, puede hacerlo Espiritualmente diciendo el

Acto de Comunión Espiritual

Creo, Señor mío que éstas realmente presente en el Santísimo Sacramento del altar.

Te amo sobre todas las cosas y deseo ardientemente recibirte dentro de mi alma;

Pero no pudiendo hacerlo ahora sacramentalmente, ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Y como si te hubiese recibido, me abrazo y me uno todo a Ti; Oh Señor, no permitas que me separe de Ti.

Amen.

NO MATTER WHAT YOUR PRESENT STATUS IN THE CATHOLIC CHURCH - NO MATTER WHAT YOUR CURRENT FAMILY OR MARITAL SITUATION - NO MATTER WHAT YOUR PAST OR PRESENT RELIGIOUS AFFILIATION - NO MATTER WHAT YOUR PERSONAL HISTORY, AGE, BACKGROUND, RACE OR COLOR - NO MATTER WHAT YOUR OWN SELF-IMAGE OR ESTEEM - **YOU ARE INVITED, WELCOMED, ACCEPTED, LOVED AND RESPECTED HERE AT ST. PADRE PIO PARISH!**

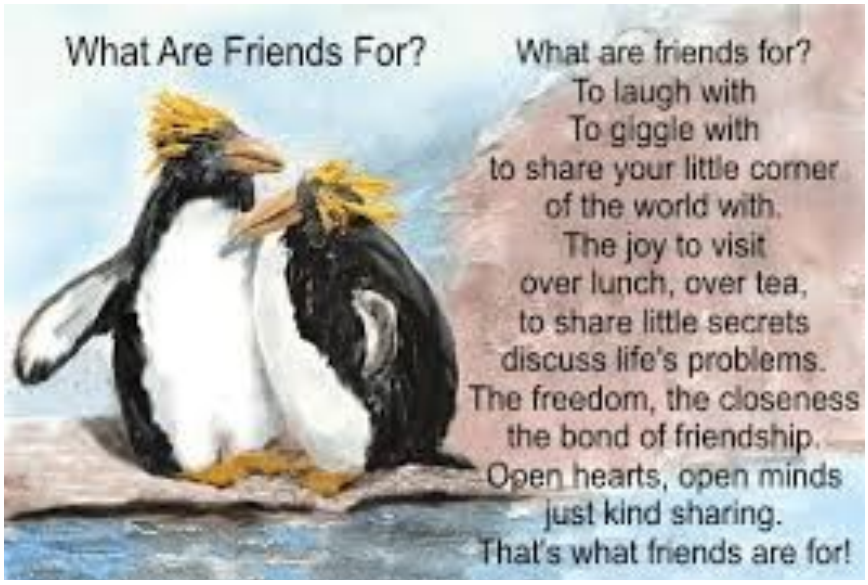
TO MAKE YOUR MASS RESERVATION USING SIGN UP GENIUS

1) Go to the St Hilary Parish website at church.sthilarychicago.org to begin your reservation.
2) Under "Useful Links" click on "Sign Up Genius for Mass Reservations" to go to the SignUpGenius website.
3) Scroll to Mass dates and times.
4) Click the "Sign Up" box to select your dates and times.
5) You may select more than one Mass date and time.
6) Click the "Submit and Sign Up" box. On this screen click on the "Quantity" box and enter the number of people for each reservation. There will be multiple lines if more than one Mass date and time was selected.
7) Enter your first and last name. You may enter more than one first name for a single reservation as long as the "Quantity" matches the number of names entered.
8) Enter your email address.
9) Enter your phone number.
10) Click "Sign Up Now" to complete the reservation.

REGISTRACIONES EN "GENIUS"

1) Ve al sitio web de la parroquia de San Hilary: church.sthilarychicago.org para iniciar una reservación.
2) Bajo "Useful Links" hacer un click en "Sign Up Genius ara reservaciones de Misas"
3) Buscar fechas y horarios de Misas.
4) Hacer un click en la casilla "Sign Up" para seleccionar fechas y horas.
5) Se puede seleccionar más de una Misa y horario.
6) Has un click en la casilla " Submit and Sign Up". En esta pantalla hacer un click en la casilla "Quantity" y anotar el número de personas paracada reservación. Habrá líneas múltiples si más de una fecha de Misa y hora es seleccionada.
7) Anotar su primer nombre y apellido. Podrá escribir más de un nombre para una reservación siempre y cuando la "Cantidad" sea igual al número de personas anotadas.
8) Anotar su email
9) Anotar su número de teléfonos.
10) Hacer un click en "Sign Up Now" para completar su reservación.

NO IMPORTA CUÁL SEA SU ESTADO ACTUAL EN LA IGLESIA CATÓLICA – NO IMPORTA CUÁL SEA SU FAMILIA ACTUAL O SITUACIÓN MATRIMONIAL – NO IMPORTA CUÁL SEA SU AFILIACIÓN RELIGIOSA PASADA O PRESENTE – NO IMPORTA CUÁL SEA SU HISTORIA PERSONAL, EDAD, FONDO, RAZA O COLOR- NO IMPORTA CUÁL SEA SU PROPIA IMAGEN O ESTIMA - **USTED ESTÁ INVITADO, BIEN-VENIDO, ACEPTADO, ¡AMADO Y RESPETADO AQUÍ EN ST. PADRE PÍO!**



ST. HILARY OF POITIERS

PATRON OF THE CHURCH OF ST. HILARY & ST. HILARY SCHOOL

Hilary was born to wealthy pagan parents in Gaul (France) around 315 A.D. As he was growing up, no one would have labeled him a "disturber of the peace." He was gentle, friendly and courteous, thoroughly trained in the classics and philosophy.

Hilary's studies led him to read Scripture and, consequently, he became convinced that there was only one God whose Son became man and died and rose to save all people. Eventually, he converted to Christianity along with his wife and daughter, Afra.

The people of Poitiers were impressed with Hilary and in 353 A.D. chose him to be their bishop. Scholar, administrator, pastor and bishop, he took up the battle against the heresy of Arianism which denied the divinity of Christ.

In 356 A.D. when the Arian Emperor Constantius II ordered all bishops to sign a condemnation of (St.) Augustine, the great defender of the faith, Hilary refused. The emperor was furious and exiled him to Phrygia where Hilary continued defending the Church. Because the Arians there feared Hilary's strong arguments in his preaching and writing, the emperor recalled him to Gaul in 360 A.D.

Hilary encouraged one of his followers, Martin of Tours, to settle near Poitiers and establish the first monastery in the West. Martin also became a bishop and a saint himself.

Although the emperor dubbed Hilary "disturber of the peace," (Sts.) Jerome and Augustine praised him as "teacher of the churches."

St. Hilary died in 368 A.D. As one of the leading and most respected theologians of his time, he was proclaimed a Doctor of the Church in 1851. His feast day is January 13th.

PARISH STAFF

CO-PASTORS:	Rev. Aloysius Funtila afuntila@stpadrepioparish.org (773) 569-3480
	Rev. J. Fernando Zuleta
PASTORS EMERITI:	Rev. Robert G. Darow Rev. Roger J. Caplis
RESIDENT:	Rev. Thomas Libera tlibera@stpadrepioparish.org (773) 569-3489
DEACON COUPLE:	Dcn. Donald & Mary Wehling wehling@sthilarychicago.org
COORDINATOR OF RELIGIOUS EDUCATION:	Mrs. Maria Yanett Banda mbanda@stpadrepioparish.org (773) 569-3505
DIRECTOR OF MUSIC & LITURGY :	Mr. Carl Chadek cchadek@stpadrepioparish.org (773) 569-3506
MUSICIAN:	Mrs. Maria Caparrosa
DIRECTOR OF OPERATIONS:	Ms. Marianita (Iam) Calsita icalsita@stpadrepioparish.org (773) 569-3483
PARISH SECRETARY & BULLETIN EDITOR:	Mrs. Mary Lou Wirtz mwirtz@stpadrepioparish.org (773) 569-3482

SCHOOL PRINCIPAL:	Mrs. Kathie Donovan donovan@sthilarychicago.org
SCHOOL BUSINESS MGR:	Mrs. Carol Wolf wolf@sthilarychicago.org (773) 561-0231

ST. HILARY SCHOOL
5614 N. Fairfield Avenue (773) 561-5885
Chicago, IL 60659 FAX: (773) 561-6409

If you would like to view the Bulletin in color, please go to www.sthilarychicago.org, click on parish, then bulletin, then click on the issue you are seeking.

THEY HELP DEFRAY THE COSTS OF PRINTING THIS BULLETIN.

RECTORY / PARISH OFFICES
5600 N. Fairfield Avenue
Chicago, Illinois 60659
(773) 561-3474
FAX: (847) 868-9189